For a circuit such as the following:

In order to plot $R_{in}$, run an AC simulation and plot $\text{dB}(V(V_i)/I(C2))$. $V(V_i)$ is the voltage at the transistor base and $I(C2)$ is the input current. Plot it in dB (same as dBΩ).

In order to plot $R_{out}$, it is easiest to make a copy of your original schematic and edit it by removing the input source (grounding it), removing the load resistor and replacing it with your $R_{out}$ test voltage source, as shown in the following:

In order to plot $R_{out}$, run an AC simulation and plot $\text{dB}(V(V_o)/I(C4))$. $V(V_o)$ is the output test source voltage and $I(C4)$ is the current going into the output node. Plot it in dB (same as dBΩ).